

Schlieren, 19. November 2021  
EA

IBW Technik AG  
Steingasse 31  
5610 Wohlen AG

# Zusammenstellung

Objekt: Trinkwasserkontrolle Netzstellen Wohlen

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	202112350
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	53623, 53626
<b>Tag der Probenahme</b>	15. November 2021
<b>Eingang Bachema</b>	15. November 2021
<b>Probenahmeort</b>	Wohlen AG
<b>Entnommen durch</b>	T. Fischer, Bachema AG
<b>Im Beisein von</b>	P. Schwaiger
<b>Auftraggeber</b>	IBW Technik AG, Steingasse 31, 5610 Wohlen AG
<b>Rechnungsadresse</b>	IBW Technik AG, Steingasse 31, 5610 Wohlen AG
<b>Rechnung zur Visierung</b>	IBW Technik AG, P. Burkart, Steingasse 31, 5610 Wohlen AG
<b>Bericht an</b>	IBW Technik AG, Steingasse 31, 5610 Wohlen AG
<b>Kopie an</b>	Kanton Aargau, Departement Gesundheit und Soziales (DGS), Amt für Verbraucherschutz, J. Grimbichler, 5000 Aarau
<b>Bericht per e-mail an</b>	IBW Technik AG, P. Burkart, burkart.patrik@ibw.ag
<b>Bericht per e-mail an</b>	IBW Technik AG, info@ibw.ag
<b>Bericht per e-mail an</b>	IBW Technik AG, G. Romeo, romeo.giovanni@ibw.ag

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Annette Rust

Dr. sc. nat. / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Netzstellen Wohlen  
**Auftraggeber:** IBW Technik AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202112350

### Probenübersicht

Bachema-Nr.	Auftrags-Nr. Bachema	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
53623	W 202112350	Netzstelle Niederzone Anglikon Unterdorfstrasse Laufbrunnen	15.11.21 / 15.11.21
53626	W 202112350	Netzstelle Niederzone Kirchplatz Jakob Isler Brunnen	15.11.21 / 15.11.21

### Bedingungen Probenahme

15. November 2021

Witterung Entnahmetag	bewölkt
Witterung Vortag	bewölkt
Lufttemperatur	4 °C
Letzter Niederschlag	14.11.2021
Niederschlagsmenge	2 mm
Bodenzustand	feucht

### Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
-------------	--

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach ISO 17025 STS-Nr. 0064



**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Netzstellen Wohlen  
**Auftraggeber:** IBW Technik AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202112350

Probenbezeichnung	Netzstelle Niederzone Anglikon Unterdorf- strasse Lauf- brunnen	Netzstelle Niederzone Kirchplatz Jakob Isler Brunnen	Referenzwert	
			TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	53623	53626		
Tag der Probenahme	15.11.21	15.11.21		
Entnahmezeit	11:00	10:48		

**Feldparameter**

Temperatur	°C	10.7	11.9		
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	676	675		
pH-Wert	pH	7.33	7.40		
Sauerstoff	mg/L	10.0	9.1		
Sauerstoffsättigung (ber.)	%	90	85		

**Physikalisch-chemische Parameter**

Aussehen	{1}	klar	klar		klar
Farbe	{1}	farblos	farblos		farblos
Geruch	{1}	geruchlos	geruchlos		geruchlos
Trübung nephelometrisch	TE/F	<0.1	<0.1		

**Härteparameter und Kationen**

m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	6.64	6.38		
Karbonathärte (berechnet)	°fH	33.0	31.7		
Gesamthärte (berechnet)	°fH	35.2	33.8		
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	3.52	3.38		
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	109	103		
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	19.1	19.5		
Natrium (gelöst)	mg/L Na	8.0	10.5		200
Kalium (gelöst)	mg/L K	1.2	1.6		

**Anionen**

Chlorid	mg/L Cl	9.9	13.6		
Nitrat	mg/L NO <sub>3</sub>	17.9	17.7		40
Sulfat	mg/L SO <sub>4</sub>	17.1	17.8		
Fluorid	mg/L F	<0.1	<0.1		1.5

**N- und P-Verbindungen**

Ammonium	mg/L NH <sub>4</sub>	<0.01	<0.01		0.1 (ox) 0.5 (red)
Nitrit	mg/L NO <sub>2</sub>	<0.005	<0.005		0.1
ortho-Phosphat	mg/L PO <sub>4</sub>	0.02	0.02		

**Berechnete Grössen**

freie Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	35.0	27.9		
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	60.2	53.7		
Kalkaggressive Kohlensäure	mg/L CO <sub>2</sub>	-25.2	-25.8		
Gleichgewichts-pH	pH	7.1	7.1		
Calciumcarbonat-Sättigungsindex	pH	0.2	0.3		

**Organische Summenparameter**

DOC	mg/L C	0.39	0.41		2 R (TOC, max. +0.5)
-----	--------	------	------	--	-------------------------

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064



**Objekt:**  
Auftraggeber:  
Auftrags-Nr. Bachema

**Trinkwasserkontrolle Netzstellen Wohlen**  
IBW Technik AG  
202112350

**Probenbezeichnung**

Proben-Nr. Bachema  
Tag der Probenahme  
Entnahmezeit

Netzstelle Niederzone Anglikon Unterdorf- strasse Lauf- brunnen	Netzstelle Niederzone Kirchplatz Jakob Isler Brunnen				TBDV TW (N)
53623	53626				
15.11.21	15.11.21				
11:00	10:48				

**Pestizide A-L**

	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Alachlor MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Alachlor-ESA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Alachlor-OXA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Ametryn MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Atrazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Bentazon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Bromacil MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Carbendazim MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Chloridazon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Chlorthalonil-Metabolit R417888 MS/MS	µg/L	0.04	0.06			(0.1)
Chlorthalonil-Metabolit R471811 MS/MS	µg/L	0.44	0.69			(0.1)
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900 MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Chlortoluron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Cyanazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
DEET MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Desethylatrazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Desethyl-Terbutylazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Desisopropyl-Atrazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Desmetryn MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Desphenylchloridazon MS/MS	µg/L	0.03	0.03			
Diazinon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
2,6-Dichlorbenzamid MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
2,4-Dichlorphenoxyessig- säure (2,4-D) MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Dichlorprop MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Diflubenzuron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Dimethachlor-ESA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Dimethachlor-OXA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Dimethenamid-ESA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Diuron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Fluometuron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Irgarol MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Isochloridazon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Isoproturon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Isoproturon-desmethyl MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064



**Objekt:**  
Auftraggeber:  
Auftrags-Nr. Bachema

**Trinkwasserkontrolle Netzstellen Wohlen**  
IBW Technik AG  
202112350

**Probenbezeichnung**

Proben-Nr. Bachema  
Tag der Probenahme  
Entnahmezeit

Netzstelle Niederzone Anglikon Unterdorf- strasse Lauf- brunnen	Netzstelle Niederzone Kirchplatz Jakob Isler Brunnen				TBDV TW (N)
53623	53626				
15.11.21	15.11.21				
11:00	10:48				

**Pestizide M-Z**

MCPA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Mecoprop MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Mesotrion MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Metalaxyl MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Metamitron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Metamitron-desamino MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Metazachlor MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Metazachlor-ESA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Metazachlor-OXA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Methyldesphenylchloridazon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Metolachlor MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Metolachlor-ESA MS/MS	µg/L	<0.02	0.02			
Metolachlor-NOA 413173 MS/MS	µg/L	0.03	0.03			
Metolachlor-OXA MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Metribuzin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Monuron MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Norflurazon MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Oxadixyl MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Penconazol MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Prometryn MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Propazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Propazin-2-hydroxy MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Propiconazol MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Simazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Sulcotrion MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Terbutryn MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Terbutylazin MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			0.1
Terbutylazin SYN 545666 (LM6) MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Terbutylazin-2-hydroxy MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Terbutylazin-desethyl- 2-hydroxy MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			
Thiacloprid-amid MS/MS	µg/L	<0.02	<0.02			

**Summe Pestizide**

Summe Pestizide, nachgewiesene Substanzen (Wirkstoffe und relevante Abbauprodukte)	µg/L	<0.02	<0.02			0.5
---	------	-------	-------	--	--	-----

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	4	n.n.			300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.			n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.			n.n.

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064